РУССКОЕ НАСЛЕДИЕ

Выпуск №3 (зима 2017/2018)

ВЕСТНИК КОМИТЕТА “РУССКОЕ НАСЛЕДИЕ В СОЕДИНЕННОМ КОРОЛЕВСТВЕ ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ”
37 Kensington High Street, Kensington, London W8 5ED

ЦЕРЕМОНИЯ ОТКРЫТИЯ ПАМЯТНОГО КАМНЯ ПОД ДЕРЕВОМ ПЕТРА I В ГОДОВЩИНУ 320-ЛЕТИЯ ЕГО ВИЗИТА В АНГЛИЮ

На фото: мэр Лушема Стив Буллок и посол Российской Федерации Александр Яковенко
(Источник - https://www.rus.rusemb.org.uk/activity/683)

Содержание:

Памятный камень под деревом
Петра I торжественно открыт! 3
Ambassador Alexander Yakovenko's remarks at the univeiling of memorial plaque in Sayes Court Park 5
Heritage activists honoured on Diplomats' day 6
Русское наследие на Британских островах:
встреча ученых на международной конференции 7
Конкурс детского и юношеского творчества 15
Круглый стол "День Русского наследия в вашей общине"....21
Мастер-класс по журналистике на русском языке:
малые общины соотечественников
рассказывают о своей жизни 23
Незабытые могилы. Незабытая история.
Последнее пристанище министров Николая Второго
на юго-востоке Лондона 26
Тысячелетие православной духовности на лекции
"История русской иконы"....30

Уважаемые читатели!

В этом номере вестника "Русское наследие" мы собрали материалы, которые рассказывают о мероприятиях, подготовленных и проведенных комитетом "Русское наследие в Соединенном королевстве" зимой 2017/2018 гг. Это было время напряженной работы и интересных встреч, торжественных мероприятий и подведения итогов международного детско-юношеского конкурса. За всем этим стоит напряженная работа волонтеров нашего комитета, энтузиастов и влюбленных в свое дело людей. Это наш вклад в сохранение знаний о российском присутствии на Британских островах, дань памяти соотечественникам - известных и не очень - которые сохранили любовь к России на чужбине, одновременно трудясь на благо своей второй родины.

Приглашаем к сотрудничеству исследователей, историков и специалистов в области эмигрантологии, занимающихся изучением русского наследия в Великобритании. Направляйте ваши предложения на электронную почту секретарю комитета

Юлии Пляукшта russianheritageintheuk@gmail.com

ПАМЯТНЫЙ КАМЕНЬ ПОД ДЕРЕВОМ ПЕТРА I ТОРЖЕСТВЕННО ОТКРЫТ

Посол РФ А. Яковенко

16 января 2017 г. в парке Сайес корт состоялось торжественное открытие памятного камня около дерева, посаженного по преданию русским царем Петром I во время его кратковременного проживания в Англии в 1698 г. На открытии присутствовали мэр лондонского района Льюшам, посол Российской федерации А. Яковенко, дипломаты, представители общественных организаций российских соотечественников и местные жители. Работу выполнил скульптор и художник Александр Кириллин. На церемонии выступили артисты народного театра Гудж стрит, которой руководит член комитета "Русское наследие в Великобритании". Для каждого из нас это было знаменательным и важным событием - соприкоснуться с историей и одновременно стать соучастниками творения новой вехи в истории - установить камень, который будет рассказывать о русском царе в течении многих десятилетий и может быть веков. После церемонии все последовали в дом управляющего доками, который посещал Петр I. Он расположен рядом с тем особняком, в котором проживал царь со свитой. Там нас ждал небольшой фуршет, приготовленный хозяином дома, и свободное общение со всеми участниками торжеств.

Позже все желающие отправились к памятнику Петру в Гринвиче, чтобы возложить цветы и почтить память русского царя. Хочется надеяться, что россияне, путешествующие по Англии и живущие в Лондоне, сделают место, где стоит памятник Петру, и парк Сайес корт местом своих регулярных прогулок, встреч, возложений цветов в дни свадеб и других торжеств, награждений учеников школ русского языка, а также экскурсий по важным историческим местам, соединяющих Россию и Британию. Комитет "Русское наследие в Великобритании" и Палата русскоговорящих сообществ благодарят всех жертвователей, организаторов и участников торжественного открытия мемориала за оказанную материальную, моральную и

О. Хилл в роли Петра I

Слева на право: Г. Дерябина с коробкой для пожертвований, Ю. Пляукшта, скульптор А. Кириллин

техническую поддержку этого проекта. Мы гордимся нашими соотечественниками, которые вложили частичку своего сердца в воплощение идеи увековечить память о труде Петра Великого, ростки которого и сегодня радуют жителей Дептфорда пышной листвой и вкусными ягодами шелковицы.

На фуршете в доме управления доками, в центре - посол РФ А. Яковенко

Юлия Пляукшта, член Палаты русскоговорящих сообществ и секретарь комитета «Русское наследие в Соединенном королевстве»

Юный музыкант, артист театра "Гудж Стрит"

Посол РФ А. Яковенко у памятника Петру I скульптора М. Шемякина (источник фотографий - https://www.rus.rusemb.org.uk/activity/683)

AMBASSADOR ALEXANDER YAKOVENKO'S REMARKS AT THE UNIVEILING OF MEMORIAL PLAQUE IN SAYES COURT PARK

RF Ambassador Alexander Yakovenko

Dear Mayor,
Dear Councillors,
Lady Joan,
Ladies and gentlemen,

It is now 320 years ago that a truly remarkable man set foot in Deptford. As you know, the Russian Tsar Peter, later named the Great, visited Western Europe in 1697—1698 under the nickname of Peter Mikhailov, with his Grand Embassy. He was eager to find out about the latest achievements in science and technology and create new diplomatic alliances. Of course, England couldn't escape his attention. He mostly studied shipbuilding at the famous Deptford Dockyard, but he also met King William III, and, reportedly, Isaac Newton. Peter's landlord, the famous John Evelyn, was also a respected scientist – a founder member of the Royal Society.

Peter worked hard, but he also partied hard. His Grand Embassy brought home science, technology and enlightenment, but left Sayes Court in a rather sorry state. As the legend goes, he planted this mulberry tree after wrecking the beautiful garden created by John Evelyn. No record remains if it was actually planted by the Tsar, by Mr Evelyn, or by someone else. But the story is very true for the spirit of Peter: he demolished old things with rage and built new things with care. Maybe this is why the Deptford legend lives on. It became part of the local history, and it was honoured with a memorial, unveiled by HRH Prince Michael of Kent, who has sent us his greetings. As this memorial has been lost, now, thanks to the Lewisham Council, "Russian Heritage" charity, Russian Community Council, Sayes Court Project and all those who participate in the crowdfunding campaign, we have a memorial again.

My gratitude also goes to sculptor Alex Kirilin, who is here with us today, and to the Deptford Folk group, who nominated the tree for the 2017 Tree of the Year award – and got a prize.

Our shared history is rich and exciting, let's celebrate it together.

I now have the honour to unveil this memorial with the Mayor, Councillor Steve Bullock, and afterwards you will see a performance brought to you by the Russian community.

Source: https://rusemb.org.uk/article/516

HERITAGE ACTIVISTS HONOURED ON DIPLOMATS' DAY

Alex Kirillin, Tatiana Dittrich and Alex Ratsevits

On 9 February 2018, at the reception on the occasion of Diplomats' Day, Ambassador Alexander Yakovenko presented letters of recognition to those who contributed to the commemoration of the anniversary of Peter I's visit to London. Ambassador Yakovenko said:

"This year marks an important diplomatic anniversary. 320 years ago the Grand Embassy of Peter the Great set foot in London. He was eager to find out about the latest achievements in science and technology and create new diplomatic alliances. Of course, England couldn't escape his attention. He mostly studied shipbuilding under a false name at the Deptford Dockyard, but he also met King William III, and, reportedly, Isaac Newton. The popular Deptford legend goes that he planted a mulberry tree at the Sayes Court Park. In 1990s a memorial marked the tree, but it went missing. But now, in cooperation with the Sayes Court Garden, the Lewisham Council and the Russian Heritage committee a new memorial stone was unveiled in January. I would like to present letters of recognition to those who contributed most to the memorable event we had in Deptford:

Alex Kirillin, sculptor

Alex Ratsevits, Russian Albion

Tatiana Dittrich, Peter the Great Day and *Goodge Street Theatre*

Robert Bagley, Sayes Court Garden

Joanna Angell, Sayes Court Garden

I would also like to thank the *chair of Russian Heritage Nikita Lobanov-Rostovsky and secretary Julia Pliauksta* who received awards on an earlier occasion."

Ambassador also met with Cllr Obajimi Adefiranye, Chair of Lewisham Council, where the monument is located (bellow in the photo).

https://rusemb.org.uk/activity/715

РУССКОЕ НАСЛЕДИЕ НА БРИТАНСКИХ ОСТРОВАХ: ВСТРЕЧА УЧЕНЫХ НА МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

С комитетом «Русское наследие в Соединенном королевстве» судьба свела меня случайно: коллеги-журналисты из Подмосковья, приезжавшие в Великобританию, просили составить культурную программу посещения Лондона. Конечно, все красивости были учтены, но журналист всегда ищет повод написать статью, вот и моим друзьям хотелось чего-то серьёзного для публикации. Я «порыла» интернет и наткнулась на объявление о проведении в Лондоне Первая Международной научно-практической конференции «Русское наследие в современном мире», которую организовывал комитет. Темы, поднимаемые участниками уважаемого собрания, были мне очень близки, по сути своей это была народная дипломатия! Истории и судьбы русских людей за границей, политика взаимоотношений двух стран, России и Великобритании, всё это было в материалах докладчиков. Конечно, мы с коллегами не были готовы к такому объёму информации, который буквально снежным комом валился на наши головы. Но как же это было интересно! Доклады перемежались на английском и русском языках, однако даже плохо говорящим русским журналистам была понятна суть, а эмоции довершали восприятие.

Князь Н.Д. Лобанов-Ростовский (справа) и участник конференции из Болгарии Р. Петков

Директор Лондонского представительства Россотрудничества А. Чесноков

Советник Посольства РФ К. Шлыков

Лично для меня первая и последующие конференции связаны с одним человеком – Юлией Пляукшта. С ней мы поддерживали связь накануне, она буквально водила нас за ручку, помогала с интервью с замечательными специалистами своего дела, поэтому, безусловно, было желание посетить и следующие мероприятия, которые она организовывала. Так в региональных изданиях подмосковных городов (Серпухов, Клин, Климовск) появились первые статьи о работе Россотрудничества в Лондоне, самого комитета «Русское Наследие в Соединенном королевстве», о великом даре России князя Н.Д. Лобанова-Ростовского.

К сожалению, по объективным причинам я не была на Второй конференции по русскому наследию, а вот на Третьей конференции была уже не только в качестве зрителя, но и добровольного помощника. Было очень интересно, как это построено изнутри, как работает весь механизм. Перед главным событием – собственно научно-практической конференцией 3 декабря, накануне были подведены итоги детско-юношеского творческого конкурса художественных и литературных работ, где дети и подростки готовили доклады о великих русских в Великобритании - плюс художественную работу. Причём организаторы конкурса подошли к заданию очень творчески, я бы сказала, новаторски. Дети и

Проф. д-р. культ. Е. Федорова

Журналист Л. Никишина

К.п.н. А. Быкова

подростки (возраст участников варьировался от 6 до 16 лет), должны были не только написать эссе (это касалось подростков, разумеется), но и выразить тему доклада при помощи художественных средств, в виде рисунка, аппликации, коллажа – любого визуального художественного средства. Поставив себя на место юного творца, я сильно засомневалась в своих изобразительных возможностях в то время, но работы победителей, которые мне посчастливилось размещать на стендах, меня просто поразили! Здесь и отголоски Гюстава Климта, и примитивизм Пикассо, конечно Марка Шагала и где-то даже импрессионизм Дега. Все работы были представлены на выставке во время конференции в стенах Россотрудничества. Серьёзно, некоторые работы заставляли участников конференции останавливаться и подолгу рассматривать картины (не могу их назвать рисунками).

Надо отметить, что руководство представительство Россотрудничества в Англии и лично руководителя миссии Антон Чесноков, всегда помогают членам комитета «Русское Наследие в Соединенном королевстве», который является организаторам Международной научно-практической конференции «Русское наследие в современном мире» (которая в этот раз имела подназвание: «Россия и ее отражение в Великобритании»).

Писатель Саймон Бойд

Слушатели на конференции

Болгарский политик Р. Петков

И комитету и коллективу Россотрудничества отдельное спасибо. Поддерживает работу комитета и Посольство Российской Федерации в Лондоне. Константин Шлыков, советник Посольства РФ, провёл прекрасную экскурсию по историческому зданию резиденции посла Российской Федерации РФ в Лондоне для участников детского конкурса, их родителей и педагогов и участников научного мероприятия, а на следующий день выступил с приветственным словом перед участниками Конференции.

Первый доклад «Историческая мозаика: факты и плоды англо-русских взаимоотношений», подготовленный доктором культурологии, профессором Екатериной Фёдоровой погрузил присутствующих в дореволюционные годы, показал, как английский стиль жизни приживался в России. Надо отметить, не всегда это складывалось успешно и, как говаривал А.С. Пушкин: «Что в Англии хорошо – то для России рано». Оказывается, в России 19 века видные деятели эпохи очень любили и английский язык, и английские манеры, не говоря уже о моде!

Англичанин, писатель Саймон Бойд с увлечением говорил об англо-российском госпитале 1916-1918 годов. Саймон раскрыл свою точку зрения на вопрос гуманитарной миссии в России во время Первой мировой войны. Безусловно «информационной бомбой» стал доклад кандидата политических наук Анны Быковой: «Дело «о царских драгоценностях»: Русская революция 1917 г. и ее восприятие в Ирландии». Сказать, что все сидели, раскрыв рот и иногда

Р. Петков передает памятный знак представителю посольства РФ К. Шлыкову

Р. Петков и князь Н.Д. Лобанов-Ростовский

удивлённо выдыхая: «Вот это да»! – это ничего не сказать. Аферой века можно назвать продажу неких царских драгоценностей, которые может быть и были царскими, но не представляли никакой особой ценности, Ирландской компартии (молодая коммунистическая Россия поддерживала ирландских коммунистов и активно способствовала их победе на выборах). Какие-то расписки, устные договорённости, хранение этих драгоценностей в течение почти 40 лет и потом требование Ирландским Правительством возврата 20 млн фунтов (такова была помощь Ирландии России) – это сюжет для политического детектива голливудской размаха! Анна – замечательный рассказчик, поэтому в перерыве её буквально засыпали вопросами.

Неожиданным приятным сюрпризом для меня стало выступление бывшего министра Внутренних дел Болгарии Румена Йорданова Петкова. Здесь уже была проведена изыскательская работа взаимоотношений трёх стран: России, Великобритании и Болгарии. Доклад «Место и значение Плевенской эпопеи в русско-турецкой войне 1877 г. Английская дипломатия и Плевенская эпопея. Улицам в Лондоне в честь Плевны - 140 лет», вызвал неподдельный интерес у присутствующих. Господин Румен Петков поднял интересную тему относительно топонимики Лондона, конкретно, задался вопросом, почему в Великобритании около тридцати улиц с названием Плевна. Оказывается, исторические события отправляют нас к окончанию русско-турецкой войны 1877-1878 годов и подписанию Сан-Стефанского мирного договора. История вопроса такова: в 1876 году после подавления турками восстания в Болгарии, боснийские

Ю. Веревкин

К.ф.н. О. Табачникова

повстанцы обратились за помощью к Сербии и Черногории, а Россия поддержала православные народы, вступив в войну. Первые две попытки взять Плевну не удались – турки крепко засели в крепости. Русскими были вызваны резервы, и 28 ноября (10 ноября) Плевна капитулировала. Эта победа позволила русским войскам перейти в широкое наступление. Русские войска остановились только у стен Константинополя – Англия стала угрожать ввести в Дарданеллы свой флот. Был подписан Сан-Стефанский мирный договор, по которому Турция признавала независимость Сербии, Черногории и Румынии, а также Княжества Болгарии, которое должно было платить дань Порте. Однако это не понравилось европейским державам, которые потребовали пересмотра условий договора. Инициатором снова выступила Англия, грозя России новой войной. Поэтому уже в 1878 году созывается Берлинский Конгресс, результатом которого стало подписание Берлинского трактата, по которому достигнутые Россией положения Сан-Стефанского договора были упразднены. И снова настоящий политический детектив! Часть событий, кстати, хорошо описал Борис Акунин в «Турецком гамбите». Дальше рассказывает князь Никита Дмитриевич Лобанов-Ростовский, чей предок в 1879 г. по просьбе побежденного турецкого султана Абдула Хамида II был возвращен на дипломатическую службу в Османскую империю (а при каких пикантных обстоятельствах Алексей Борисович Лобанов-Ростовский покинул службу в Константинополе после нескольких лет успешной карьеры, можно прочитать в книге «Рюрикович в XXI веке», написанной его потомком, который и поведал об этой истории на конференции). Вот так Россия силой

Проф. к. культ. О. Карнович

оружия взяла Плевну, а англичане – дипломатической победой оставили за собой право считать Плевну своим успехом: после Плевны русские так и не добрались до Константинополя. В Лондоне существует пять улиц Плевна, а всего по стране их более 30.

Что же удалось сделать в 1879 г. Алексею Константиновичу Лобанову-Ростовскому? Дипломатическими усилиями заключить новый, Константинопольский договор, который давал Болгарии широкие права автономии в составе Османской империи. Это событие, конечно, и было в первую очередь отмечено в докладе Румена Петкова. На память о 140-летии Плевенской эпопеи, празднование которой отмечается в этом году, Р. Петков подарил представителю Посольства РФ памятный подарок.

Интересные доклады были у профессора Оксаны Карнович, показавшей триумф русской легенды балета Галины Улановой в Лондоне, литературные доклады кандидата филологических наук Ольги Табачниковой, поэта Лидии Григорьевой, писательницы Валентины Коркоран. Темы докладов были настолько разные - от творчества Цветаевой до героизма английских квакеров в осушении Петербургских болот, что ужиться это могло, пожалуй, только на научно-практической Конференции!

Вниманию участников была представлена книга Наталии Диссинаяке «Русские судьбы в Лондоне», материалы к которой

Гости и участники конференции

собирались целых 15 лет.

Участникам конференции были вручены сертификаты, а волонтерам и активным членам комитета «Русское наследие в Соединенном королевстве» - благодарственные грамоты.

Конечно, это не все доклады, которые были заслушаны 3 декабря, все подробности можно прочесть в печатном варианте Конференции, поскольку всё это Юля Пляукшта заботливо собирает и компонует для нашего удобства в отдельный сборник, которой может приобрести любой желающий. А я не могу не отметить завершающую ноту декабрьского собрания – презентацию книги последнего русского князя из старшей ветви рюриковичей Н.Д. Лобанова-

Ростовского «Рюрикович в XXI веке». Конечно, я её приобрела, взяла автограф и буду наслаждаться чтением возле камина с чашечкой английского чая. У вас, кстати, тоже есть такая возможность, нужно просто обратиться всё к той же Ю. Пляукшта.

Конференция «Русское наследие в современном мире» проводится два раза в год и уже теперь 20 мая 2018 года нас снова ждут новые открытия и новые имена. Этого дня я теперь жду, поскольку ничто так не обогащает, как общение с умными увлечёнными людьми.

Людмила Никишина, член правления Союза журналистов Подмосковья

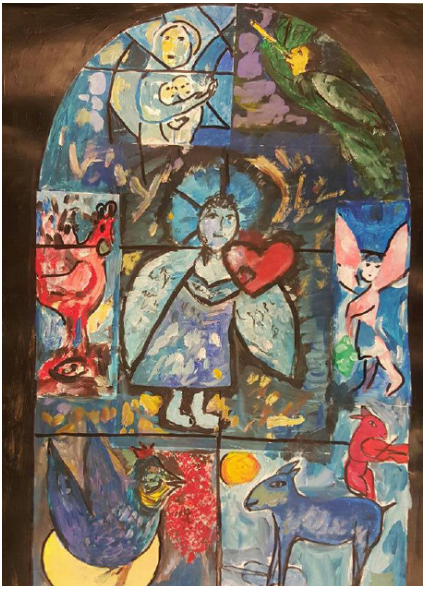
Князь Н.Д. Лобанов-Ростовский

Сборник трудов участников конференции.
По вопросам приобретения обращаться -
russianheritageintheuk@gmail.com

Объявление

Приглашаем принять участие в IV международной научно-практической конференции "Русское наследие в современном мире. Русские в Великобритании - британцы в России". Конференция состоится 20 мая 2018 года по адресу: "Россотрудничество", город Лондон, Великобритания, (First floor, 37 Kensington High Street, London W8 5ED, UK). Срок окончания приема заявок 1 мая 2018 года.
Подробности можно получить по электронной почте
russianheritageintheuk@gmail.com

ОБЪЯВЛЕНЫ ПОБЕДИТЕЛИ ВТОРОГО МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА ДЕТСКОГО И ЮНОШЕСКОГО ХУДОЖЕСТВЕННОГО И ЛИТЕРАТУРНОГО ТВОРЧЕСТВА “ВЫДАЮЩИЕСЯ РОССИЯНЕ В ИСТОРИИ ВЕЛИКОБРИТАНИИ”



Полина Мартынчук. 1-е место. Категория 6-10 лет

Анна Мартынчук. 1-е место. Категория 16-19 лет

В Лондоне завершился второй конкурс творческих работ на тему «Выдающиеся россияне в истории Великобритании», организованный комитетом «Русское наследие в Соединенном королевстве», который, среди прочего, занимается сохранением и приумножением памяти о вкладе россиян в жизнь британского общества. Работы принимались до 25 ноября 2017 года, а 2 декабря во время экскурсии по историческому зданию резиденции Посла Российской Федерации в Великобритании в были объявлены победители. На конкурс поступило более 20 работ в трех возрастных категориях, различных художественных техниках и с обязательным сопроводительным сочинением для участников старше 10 лет. География конкурса оказалась обширной: работы поступили из нескольких городов Великобритании, России (Новосибирск, Казань), Беларуси (Гродно).

Комитет «Русское наследие в Соединенном королевстве» хотел

привлечь внимание родителей и педагогов к необходимости рассказывать детям и подросткам о выдающихся россиянах, оставивших след в истории

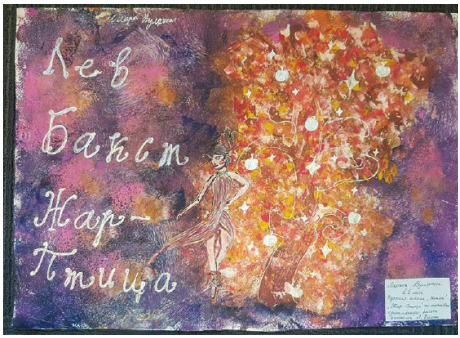
Китти Лак. 2-е место.
Категория 6-10 лет

политики, культуры, науки, общественной жизни Соединенного королевства. Русскоговорящие дети крайне мало знают о том, что в стране, которая стала для них родной, жили замечательные представители России уже в течение нескольких веков. Некоторые из них не были русскими по крови, но были подданными Российской короны и признавали свою принадлежность русскому миру в самом широком смысле.

Первый конкурс проводился весной-летом 2017 года и неожиданным образом стал международным. О нем узнали в России: множество работ поступило из Казани, Москвы и Санкт-Петербурга. Были получены важные свидетельства о том, что и в России дети хотят знать как можно больше о вкладе земляков в развитие британского общества. Учитель английского языка МБОУ средней общеобразовательной школы No. 33 г. Казани Эльвира Шарафутдинова написала, что «обсуждая этот конкурс, наши дети признались в том, что они даже и не знали, что такие выдающиеся личности могли оставить свой след в истории Великобритании».

Так, весной 2017 г. на первый конкурс пришло очень много работ, посвященных Анне Павловой и Петру Первому (которого в Британии называют не иначе как Петр Великий). Готовя второй конкурс, мы учли некоторые моменты и определили темы, выставив рамки и направив внимание конкурсантов на других выдающихся россиян.

К сожалению, многие родители и педагоги переспрашивали, только ли рисунки можно присылать на конкурс: подростки, которые не

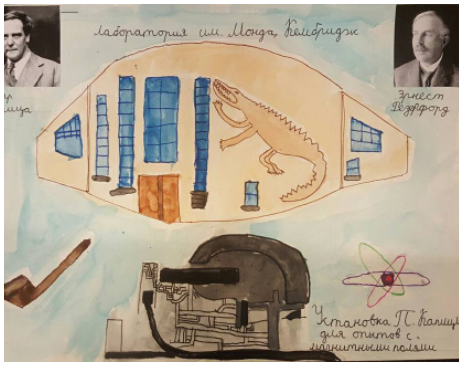


Лариса Вульфсон. 3-е место.
Категория 11-15 лет

занимаются рисунком и живописью серьезно, уже утратили детскую непосредственность в изображении чего-либо и стесняются показывать свои работы зрителям. Эти вопросы говорили о том, что многие взрослые невнимательно читают документы - в данном случае условия конкурса. В информационном письме, которое было опубликовано заранее, было четко указано, что принимаются творческие работы в любой технике. Мы рассчитывали на фантазию ребят и их наставников – подразумевалось, что любая творческая техника может быть и коллажем фотографий, и видеороликом, и слайд-шоу, и даже Power-Point презентацией. Главное, чтобы работа была исполнена самостоятельно. Из-за невнимания родителей многие ребята не смогли принять участие в конкурсе.

Некоторые работы были созданы дома, другие - в школах на уроках, учителя которых специально посвятили урок русскому наследию в Великобритании. Так или иначе, цель, поставленная организаторами, была достигнута: ребята узнали, изобразили и написали небольшие сочинения о российских соотечественниках, оставивших заметный след в жизни Соединенного королевства.

В жюри второго конкурса были приглашены люди, связанные с миром искусства и культуры, исследователи русского наследия,



Марк Величко. 3-е место. Категория 6-10 лет

искусствоведы и видные представители русской диаспоры в Великобритании. В итоге состав жюри выглядел следующим образом:

1.Председателем стал князь Н. Д. Лобанов-Ростовский, почетный член Академии художеств России, председатель комитета «Русское наследие в Великобритании», всемирно известный выдающийся коллекционер, меценат, собиратель театрально-декорационного русского искусства первой трети XX века (в частности, эскизов к «Русским сезонам» С. Дягилева).

2.Оксана Карнович, профессор, кандидат искусствоведения, специалист по истории балета, преподаватель Российской Академии хореографии при Большом театре, заведующая домом-музеем Г. Улановой в Москве.

3.Антон Чесноков, директор представительства

Россотрудничества в Великобритании.

4.Екатерина Черняева, директор Русского волонтерского бюро г. Лондона, организатор и активный участник множества культурных мероприятий русской диаспоры в Лондоне.

5.Мария Львова, учредитель Благотворительного фонда им. Николая Александровича Львова, исследователь рода князей Львовых, член комитета «Русское наследие в Соединенном королевстве».

Задача предстояла непростая: работы были разными по уровню, стилю и технике исполнения, многие освещали одну и ту же тему (например, школа «Исток» из Реддинга прислала работы, на которых многократно был изображен Лев Бакст). Некоторые сочинения писались во время занятий в школе, чувствовалось влияние учителя и опора на одни и те же источники. С другой стороны, каждый ребенок пытался внести что-то личное в изображение и описание своего героя. Это было воспринято с пониманием членами жюри. После нескольких часов работы, подробного чтения сочинений, обсуждений и споров члены жюри выбрали победителей. Ими стали:

В категории 16-19 лет

1. **Анна Мартынчук** (сочинение было рекомендовано к публикации в СМИ)

В категории 11-15 лет

1. **Мария Петракова**
2. **Альбина Шарипова**
3. **Лариса Вульфсон**

В категории 6-10 лет

1. **Полина Мартынчук** (также получила грамоту «За неординарное художественное воплощение идеи» от директора Лондонского русского волонтерского бюро Екатерины Черняевой)

2. **Китти Лак**

3. **Марк Величко** (также получил грамоту «За оригинальность литературной работы»)

Некоторые ребята получили грамоты за оригинальность идеи без присуждения места.

Так, Софья Алексина (10 лет) получила специальный приз «За оригинальность художественного исполнения» приз от спонсора конкурса художественной галереи **Zlato Art.**

Важно отменить, что ребята старше 10 лет должны были написать сочинение от руки о герое своей художественной работы. Сочинение Анны Мартынчук из Беларуси (г. Гродно) было отмечено жюри за глубокий исследовательский подход. Председатель жюри Никита Дмитриевич Лобанов-Ростовский

попросил участника Третьей международной конференции «Русское наследие в современном мире. Россия и ее отражение в Великобритании» профессора МГУ, доктора культурологии Екатерину Сергеевну Федорову прочитать сочинение Анны и дать свою оценку данной работе. Екатерина Сергеевна отнесла к данному заданию со всей ответственностью: «Первое, на что смотрят, на что смотрят опытные рецензенты, это библиография. А она чрезвычайно изящная. Она состоит из одной фундаментальной работы 70-х годов, а мы знаем, что тогда писались хорошие искусствоведческие работы и не слишком идеологизированные, одна работа новейшего времени, без новейшего нельзя, и есть несколько работ из «Столицы» и «Усадьбы» и из «Ведомостей», что совершенно правильно сделано. Хотя работ немного, но каждая играет свою роль в структуре работы. Второе – материала по Льву Баксту чрезвычайно много, поэтому свою конкретную работу выстроить очень трудно. Когда мало материала – плохо, но когда много материала, исследователю еще хуже. Но тут человек [А. Мартынчук] «выплывает» на свою тему, что особенно дорого, и умеет ограничить себя от других тем. То есть композиция работы жестко выстроена. Это уже говорит о том, что у автора сочинения есть исследовательские способности. Она написала хорошим языком простым, без вычурностей, в тоже время правильным, и конечно мне очень нравится, что она написала от руки. Так как это было условием конкурса, то я скажу, что это правильное условие конкурса, так как сейчас дети страдают тем, что они берут куски из интернета, а если их просят воспроизвести строение простой русской фразы, они не могут. Эта так называемая «культура перелистывания» встала как проблема номер один перед педагогами».

В мае 2018 года планируется проведение Третьего международного конкурса детского и юношеского творчества «Выдающиеся россияне в истории Великобритании. Русские аристократы и цари на Британских островах». Мы надеемся, что в

Марк Величко
Фото - архив семьи Величко

конкурсе примут участие еще больше ребят, которые покажут высокий уровень знаний истории и проявят краеведческий интерес к заявленной теме.

Юлия Пляукшта

Условия конкурса и требования к работам можно узнать, написав по почте ***russianheritageintheuk@gmail.com*** или на странице комитета в Facebook ***www.facebook.com/Russianheritageuk/***

Участники конкурса и гости конференции "Русское наследие в современном мире" во время экскурсии по резиденции посла РФ А. Яковенко

Объявление

Приглашаем юных любителей истории от 6 до 19 лет принять участие в Третьем международном детско-юношеском литературно-художественном конкурсе "Выдающиеся россияне в истории Великобритании. Русские аристократы и цари на Британских островах". Подробности и требования к работам можно получить по почте russianheritageintheuk@gmail.com или на странице комитета в Facebook www.facebook.com/Russianheritageuk/

КРУГЛЫЙ СТОЛ
“ДЕНЬ РУССКОГО НАСЛЕДИЯ В ВАШЕЙ ОБЩИНЕ”

Логотип - собственность Кембриджской русской школы

29 января прошел круглый стол “День русского наследия в вашей общине”, подготовленный комитетом “Русское наследие в Соединенном королевстве”. С презентацией выступила директор Кембриджской русской школы Елена Картер. В октябре Кембриджская школа проводила Russian Heritage Day, который привлек около 150 человек, в числе которых было множество британцев. Приглашенные специалисты провели лекции о космосе и роли России и СССР в освоении космического пространства, о стереотипах иностранцев в отношении Советского Союза, об Октябрьской революции и русском присутствии в Кембридже. Каждая из лекций длилась не более 40-45 минут и привлекла по 40-50 человек. Учителя школы провели уроки исполнения народных песен, народных танцев и декоративного искусства, на которых каждый смог попробовать свои силы. Важно, что для этих уроков были отобраны учителя, хорошо владеющие английским языком. Таким образом в них смогли принять участие британцы, интересующиеся русской культурой. Елена подробно рассказала о том, как готовилась программа, давалась реклама, продумывался вопрос парковки и даже детской комнаты для тех, кто хотел оставить ребенка и послушать лекцию. После презентации слово взял протоиерей Антоний Ильин, клирик Кафедрального собора Успения Божией Матери

Н. Логинова и М. Афицинская-Львова Фото - Ю. Пляукшта

Сурожской епархии, который в настоящее время отвечает в епархии за связи с соотечественниками и общественную работу. Было приятно услышать, что Церковь желает активно делиться своими творческими и культурными ресурсами на благо русскоговорящей диаспоры. В конце встречи были высказаны другие идеи по организации дня, посвященного богатому русскому историческому наследию и русской культуре.

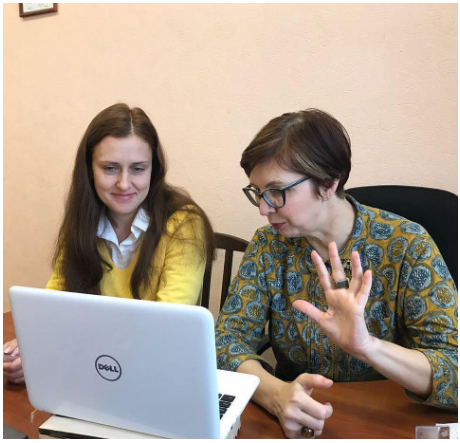
Юлия Пляукшта

Ю. Пляукшта и о. Антоний Ильин
Фото - М. Афицинской-Львовой

протоирей Антоний Ильин
Фото - М. Афицинской-Львовой

Участники круглого стола слушают рассказ Е. Картер
Фото - Д. Тугаринова (Россотрудничество)

МАСТЕР-КЛАСС ПО ЖУРНАЛИСТИКЕ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ: малые общины соотечественников рассказывают о своей жизни



Т. Андрюхина и Л. Никишина
Фото - Л. Никишиной

Идея проводить мастер-классы по журналистике для непрофессиональных журналистов возникла вместе с осознанием того, что русскоговорящим общинам соотечественников необходимо как можно больше делиться информацией о том, чем они живут, особенно, если община находится далеко от столицы. Палата русскоязычных сообществ Соединенного королевства Великобритании и Северной Ирландии, комитет «Русское наследие в Соединенном королевстве» при активной поддержке представительства Росструдничества в Великобритании и Союза журналистов Подмосковья провели три подобных мастер-класса, которые в общей сложности привлекли около 1000 просмотров со страницы комитета на Фейсбуке *(доступны по ссылке https://www.facebook.com/Russianheritageuk/)*

Ведущими мастер-классов выступали главный редактор газеты «Англия» Елена Лесли, член Союза журналистов России и Международного союза журналистов, практик и педагог с 20-летним стажем Людмила Никишина, директор и главный редактор Серпуховского новостного агентства «Серпуховские вести» Татьяна Андрюхина и ответственный редактор британского православного журнала на русском и английском языках «Сурожский вестник», бывший преподаватель факультета журналистики МГУ им. М. В. Ломоносова Юлия Пляукшта.

Одной из целей данных мастер-классов является мотивация членов русской диаспоры рассказывать о новостях, происходящих на местах, как можно больше, чтобы соотечественники в других городах и частях страны могли узнать, что происходит у их русскоговорящих соседей, обмениваться опытом и идеями, знакомиться и развивать совместные проекты. Социальные

Ю. Пляукшта демонстрирует печатное издание русской школы RUBRIC Фото - Ю. Пляукшта

сети, куда в основном загружают красивые фотографии и краткий сопроводительный текст о мероприятии, к сожалению быстро «хоронят» новости под спудом новых сообщений, поступающих отовсюду. Сообщения «уплывают» вниз ленты и даже в группах бывают не всегда видны. К тому же, далеко не все члены русской общины находятся в друзьях друг у друга или в группе той или иной школы русского языка, русского клуба или иной организации соотечественников. Ни в коем случае не отрицая важность работы в социальных сетях и не противопоставляя им печатные СМИ, организаторы мастер-класса подчеркивают, что важность источника информации на бумаге не утеряна, напротив, она обретает новые смыслы: собрав новости общины в единый вестник можно поделиться им и в своем городе, и дать почитать коллегам и друзьям в других частях страны.

«Члены русскоговорящей диаспоры должны как можно больше делиться своими новостями друг с другом. Мы – организаторы мастер-класса, представители Палаты русскоговорящих сообществ, журналисты со стажем хотим помочь развивать местные, малые СМИ на русском языке на местах, тем более, что это очень распространено в Великобритании», - рассказывает одна из ведущих Юлия Пляукшта. Ярким примером удачно развивающегося проекта является Вестник Палаты русскоязычных сообществ Великобритании, который выходит раз в месяц (главный редактор Оксана Гулий Франсис). После некоторого перерыва вестник снова стал издаваться в начале лета 2017 года и насчитывал от силы 8 страниц. Последний готовящийся вестник уже набрал более 20 страниц материалов (и это без иллюстраций), рассказывающих о жизни сообществ соотечественников в Великобритании. Другим удачным опытом можно назвать красочный журнал сети школ «Рубрик», который издает директор школ Надежда Логинова.

Некоторые члены русской диаспоры рассказывали, что не справились с подготовкой новостного листка у себя в общине из-за нехватки опыта и усталости. Несомненно, выпуск любого, даже самого маленького, издания требует и времени, и

сил, и навыков. Но организаторы мастер-класса уверены: правильные навыки минимизируют временные затраты в разы.

Галина Дерябина, активист комитета «Русское наследие в Соединенном королевстве», так оценила этот мастер-класс, посвященный интервью: «Эта встреча оказалась очень интересной и тем, кто пишет, и тем, кто только интересуется журналистикой. Полезным было послушать, как подготовиться к интервью, какие существуют правила в этой области, как не поддаться соблазну уйти в сторону и дать раскрыться собеседнику таким образом, чтобы читателю было интересно читать интервью. Все это подробно рассказали нам ведущие, дав квинтэссенцию своих наработок».

Татьяна Шманкевич, ученый из Санкт-Петербурга, занимающийся исследованиями на стыке журналистики и социологии, порадовала организаторов тем, что во время мастер-класса у нее родилась идея нового материала о клубе русского языка на севере Лондона, а также тем, что полученные знания она сможет применять и на профессиональном поприще: она будет использовать некоторые принципы работы в журналистике в своей исследовательской работе.

Юлия Пляукшта

Участники мастер-класса "Как брать интервью" слушают члена Союза журналистов Подмосковья Л. Никишину
Фото - Ю. Пляукшта

НЕЗАБЫТЫЕ МОГИЛЫ. НЕЗАБЫТАЯ ИСТОРИЯ. ПОСЛЕДНЕЕ ПРИСТАНИЩЕ НИКОЛАЯ ВТОРОГО НА ЮГО-ВОСТОКЕ ЛОНДОНА

В год 100-летия Октябрьского переворота, изменившего ход исторических событий не только в России, но и во всем мире, особенно остро ощущалось, что история – это не отвлеченное понятие, а часть нашей жизни. После революции 1917 года в Великобританию приехало значительное число российских эмигрантов: членов царской семьи и аристократии, выдающихся государственных деятелей, ученых, деятелей культуры и искусства, офицеров русской армии. Многие нашли на британской земле последнее пристанище.

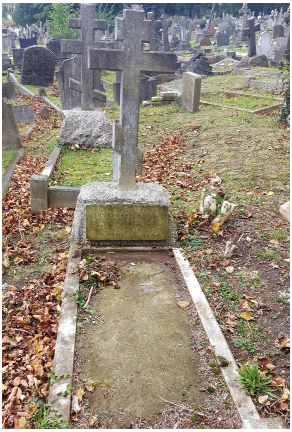
В апреле 2016 года группа энтузиастов стала регулярно выезжать на различные кладбища

Очертания могилы А. Риттиха
Фото - Ю. Пляукшта

Ю. Пляукшта, К. Шлыков и Г. Дерябина
Фото - Р. Фирсов

Лондона и окрестностей для благоустройства могил русских соотечественников. Значительную базу данных захоронений составили в свое время Юлия и Кельд Смедегаард. Продолжает эту кропотливую работу Роман Фирсов. Основную информацию о выдающихся россиянах, похороненных на территории Соединенного Королевства, можно найти на «Карте русских мест» на сайте Посольства Российской Федерации.

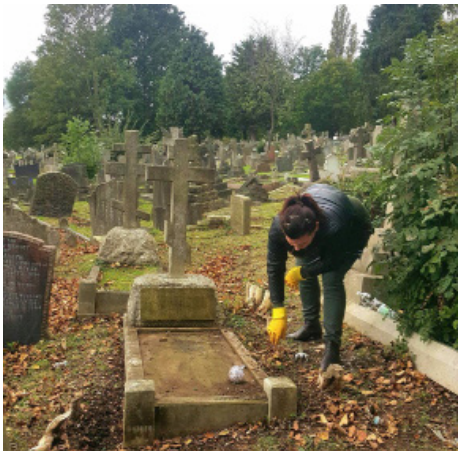
Именно эта карта и подсказала, что на юго-востоке Лондона, на Бекенхэмском кладбище, находится могила Александра Риттиха (1868-1930), сподвижника Петра Столыпина, выдающегося государственного деятеля, сенатора



Могила Н. Кульчицкого до благоустройства
Фото - Ю. Пляукшта

и последнего министра земледелия царского правительства. Однако найти могилу Риттиха оказалось непросто. Блуждая между могильных крестов и надгробий, мы не видели никаких признаков могилы Риттиха. Дважды приходилось возвращаться в конторку кладбища и уточнять место и номер захоронения. В итоге оно было найдено. Среди других памятников располагался небольшой участок земли, возвышение, поросшее травой и по периметру прямоугольника обложенное пластиковой бордюрной плиткой, за долгие годы утонувшей в дерне. Малоприметный небольшой камень с выбитым на нем номером могилы, лежавший на боку в углу, не оставил сомнений: это и есть могила Александра Риттиха и его супруги Нины.

На ближайшем заседании комитета «Русское наследие в Соединенном королевстве» было решено благоустроить могилу и установить на ней подобающий русскому сенатору памятник. Однако члены комитета столкнулись с некоторыми проблемами. Так, согласно британскому законодательству о захоронениях необходимо связаться с владельцами могилы, получить их согласие на выполнение работ по благоустройству, которые приведут к изменению внешнего облика захоронения, получить разрешения управления кладбища и согласовать с ним все аспекты внешнего вида надгробия и хода работ. Любое несанкционированное изменение внешнего вида могилы может привести к штрафу от 300 фунтов стерлингов. Поэтому на первом этапе было решено изготовить небольшой деревянный крест с табличкой, на которой будут указаны



Г. Дерябина чистит надгробие Н. Кульчицкого
Фото - Р. Фирсов

имена усопших, и положить его на могилу, чтобы не менять внешний облик захоронения. Пока остается загадкой, почему на могиле столь уважаемого и известного человека не было установлено никакого памятника или креста. Члены комитета нашли лишь небольшую истлевшую деревянную табличку у изголовья, надписи на которой уже давно невозможно прочесть.

В России А. Риттих занимал множество высоких постов в царских ведомствах и имел репутацию человека деятельного, сосредоточенного на результате и преданного Отечеству. В Лондоне он стал директором Русского банка, а в 1921 году входил в состав русского общества Англии для помощи голодающим в России. Выходец из лифляндского дворянского рода, сын генерал-лейтенанта русской армии и преданный сын

Ю. Пляукшта, Г. Дерябина, К. Шлыков с крестом на могилу А. Риттиха. Фото - Р. Фирсов

Возложенный крест на могилу А. Риттиха Фото - Ю. Пляукшта

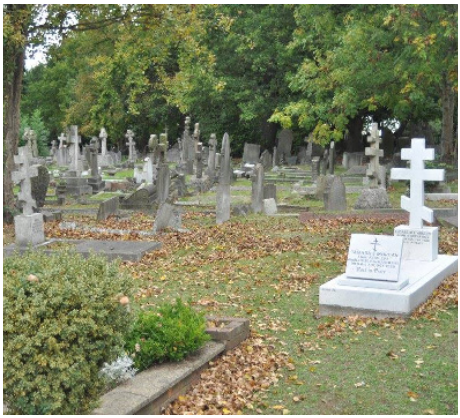
России. Таким мы будем помнить Александра Риттиха. К слову сказать, его сотрудничество с П. Столыпиным является предметом исследований британских ученых умов. Хочется верить, что однажды они тоже навестят могилу человека, деятельность которого представляет для них интерес научный.

Вторая поездка на Бекенхэмское кладбище состоялась 7 октября 2017 г. За прошедшее со времени первого посещения кладбища членам комитета удалось узнать, что там же похоронен другой сенатор, тоже бывший министр последнего русского царя Николай Кульчицкий (1856-1925), известный ученый-биолог, после эмиграции из России занимавшийся научными исследованиями в Оксфорде. Его труды получили широкое признание еще в России, а в Оксфорде за

заслуги перед наукой Кульчицкого избрали членом Анатомического общества Великобритании и Ирландии и даже возвели в титул командора Почетного легиона.

Могила сенатора Николая Кульцичкого оказалась совсем рядом с могилой А. Риттиха. Мраморный православный крест с табличкой, на которой были выбиты имена Николая Кульцичкого, его жены Евгении и, в ногах, позже высечено имя их дочери Марии, похороненной в той же могиле. Приводить в порядок изделия из мрамора, за долгое время покрывшиеся и грязью, и плесенью, задача не из легких. Мрамор, как известно, легко впитывает загрязнения, и не очень легко моется: коррозийные материалы могут причинить вред камню и испортить его, поэтому необходимо иметь навыки по благоустройству

Г. Дерябина убирает могилу Н. Кульчицкого Фото - Р. Фирсов



Общий вид на участок 8 на Бекенхэмском кладбище, где захоронены россияне Фото - Р. Фирсов

захоронений без вреда последним. Пара часов работы членов комитета «Русское наследие в Соединенном королевстве» сделали свое дело: крест засиял белизной.

Были пропеты «Вечная память» усопшим и возложены цветы как дань благодарности верным сынам России, нашедших свое последнее пристанище в далекой Англии, и не забытых своими соотечественниками почти через 100 лет.

Впереди еще много памятников российским соотечественникам, которые требуют посещения, ухода и благоустройства. Это наш христианский и человеческий долг по отношению к нашей истории и людям, любившим Россию до последнего вздоха.

Юлия Пляукшта

ТЫСЯЧЕЛЕТИЕ ПРАВОСЛАВНОЙ ДУХОВНОСТИ НА ЛЕКЦИИ “ИСТОРИЯ РУССКОЙ ИКОНЫ”

Ольга Стори
Фото - Д. Тугаринов
(Россотрудничество)

8 февраля 2018 года в помещении Россотрудничества прошла лекция-презентация музыканта и общественного деятеля Ольги Стори "История русской иконы", организованная комитетом "Русское наследие в Соединенном королевстве" при поддержке Россотрудничества.

Эту презентацию можно смело назвать одной из самых интересных и впечатляющих, которую увидели зрители за последнее время: блестящий видеоряд, красочные репродукции икон, снимки храмов и церковных служб, архивные фотографии времен богоборчества в Советской союзе сопровождались грамотно подобранными отрывками из музыкальных произведений, церковными песнопениями в исполнении хора Сретенского монастыря Москвы, тропарями в честь богородичных праздников.

На встречу пришли британцы, интересующихся русской духовной живописью и историей Православия, верующие из Сурожской епархии, члены Палаты русскоговорящих сообществ, дипломаты Посольства Российской Федерации и знатоки русской иконы. Удивительным образом именно в этот день Лондон был покрыт снежным покровом: во время презентации было видно, как за окном кружатся снежинки, что создавало впечатление, будто мы находимся в России. Оно дополнялось и выставкой русских старинных крепостей и монастырей, изображения которых висели на стенах зала Россотрудничества.

Высокий уровень проведения презентации, тщательно отобранный визуальный и аудио материал и, что немаловажно, прекрасный чистый английский язык Ольги Стори сделали лекцию и интересной, и информативной, и одновременно миссионерской: судьбы русской Церкви, уникальные обрядовые и художественные традиции, глубокая вера людей и духовность русского народа были

представлены так ярко, что не почувствовать и не принять это было невозможно. Лекция вышла за рамки обозначенной темы и намного шире и глубже представила историю Православия в России и сопредельных государствах, трагедию новомучеников и исповедников начала 20 века, судьбы царской семьи и "второе крещение Руси" в конце 80-х - начале 90-х годов прошлого века.

Посетивший мероприятие прот. Антоний Ильин, клирик Успенского кафедрального собора и исполняющий обязанности секретаря Сурожской епархии по взаимоотношениям Церкви и общества, отметил, что эта презентация раскрывает многогранность Православия, его историю и современность и, конечно, должна быть показана большему числу людей в Великобритании. Профессор Кембриджского университета Нил Кент сказал, что обилие информации в одной презентации превзошло все его ожидания, лекция была и глубокой, и информативной, и даже обучающей.

На открытии мероприятия секретарь комитета "Русское наследие в Соединенном королевстве" Ю. Пляукшта отметила, что православная икона стала выражением русской духовности, частью культуры как в церкви, так и в семьях простых людей: иконы чтились, передавались по наследству и даже в советское время оставались может не всегда понятной, но определенно духовной составляющей жизни. В тоже время сейчас мы являемся свидетелями возврата западного общества к духовной живописи в виде иконописи, той, которая досталась России от Византии и канонически сохранялась в течение веков. Иконы Матери Божией и Спасителя в русском или византийском стиле можно увидеть практически в каждом англиканском и католическом храме Великобритании, а "Троица" А. Рублева является самой популярной продаваемой иконой в магазине Вестминстерского кафедрального католического собора в Лондоне.

Организатор мероприятия комитет "Русское наследие в Соединенном королевстве" выражает благодарность Ольге Стори за интересную презентацию и Россотурдничеству за предоставленную любителям русской истории и культуры возможность встретиться и узнать много нового и полезного о духовной жизни русского народа и православной живописи.

Юлия Пляукшта

2018 МАРТА

ВЫБОРЫ ПРЕЗИДЕНТА РОССИИ

Избирательные участки открыты в воскресенье ***18 марта с 8:00 по 20:00*** *по адресам:*

Лондон 6/7 Kensington Palace Gardens,
London W8 4QP, Посольство Российской Федерации

Эдинбург 58 Melville Street, Edinburgh, EH3 7HF,
Генеральное консульство Российской Федерации

Узнайте подробности о голосовании на ***www.rus.rusemb.org.uk***

ДЛЯ СПРАВОК
(с 26 февраля по 16 марта, по рабочим дням
с 10.00 до 12.00 и с 15.00 до 17.00.
8 и 9 марта – нерабочие дни)

02035987460

elections2018@rusemb.org.uk

Избирателям необходимо иметь при себе заграничный паспорт гражданина России или, если он просрочен или утрачен, внутренний паспорт или свидетельство на возвращение.

Русское наслѣдіе

ВЕСТНИК ЯВЛЯЕТСЯ ПЕЧАТНЫМ ОРГАНОМ КОМИТЕТА “РУССКОЕ НАСЛЕДИЕ В СОЕДИНЕННОМ КОРОЛЕВСТВЕ ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ”

Главный редактор Юлия Пляукшта
Арт-директор и дизайнер Мария Афицинская-Львова
По вопросам публикации материалов и размещения рекламы обращаться - russianheritageintheuk@gmail.com
Вестник “Русское наследие” принимает материалы на русском и английском языках. При использовании материалов вестника ссылка на источник обязательна.